

DSMS Art.13 DSGVO – TRILUX Akademie

Inhalt

1	DE.....	2
2	EN	7
3	FR.....	13
4	ES.....	18
5	NL	23

TRILUX Akademie

Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDE33HAN · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.



- 2 -

1 DE

Information | Datenschutzinformationen gemäß Art.13 und Art.14
DSGVO

v1.0

Datenschutzinformation über die Verarbeitung von Kursteilnehmerdaten | Stand:
02.09.2019

Diese Datenschutzinformation unterrichtet Sie über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten im Zusammenhang mit dem Schulungsangebot der Unternehmen der **TRILUX-Gruppe**. Zu den personenbezogenen Daten gehören gem. Art.4 Nr.1 DSGVO alle Informationen, die sich auf Ihre Person beziehen oder beziehen lassen. insbesondere mittels Zuordnung zu einer Kennung wie einem Namen, Kontaktdaten Kundennummer, mit der Ihre Person identifiziert werden kann.

Verantwortliche Stelle für die Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten

Die zuständige und verantwortliche Stelle für die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung Ihrer persönlichen Daten ist, soweit keine abweichenden vertraglichen Vereinbarungen getroffen worden sind, die **TRILUX Vertrieb GmbH** | Heidestraße 4 | D-59759 Arnsberg | +49 (0) 29 32 301 0 | info@trilux.de.

Informationen, die im Zusammenhang mit dem Besuch der Website der **TRILUX-Akademie** verarbeitet werden, finden Sie hier: <https://www.trilux-akademie.com/de/footer/datenschutz/>

Angaben über das Unternehmen und zu den vertretungsberechtigten Personen und auch weitere Kontaktmöglichkeiten finden Sie in unserem Impressum: <https://www.trilux-akademie.com/de/footer/impressum/>

Sollten Sie Bedenken oder eine Frage zu der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten und Informationen haben, können Sie sich gerne an unseren Support wenden. Sie können sich aber auch unter den nachstehenden Kontaktdaten an den Datenschutzbeauftragten der **TRILUX-Gruppe** wenden.

- **Datenschutzbeauftragter der TRILUX Vertrieb GmbH:**
Thorsten Schröers | SAFE-PORT Consulting GmbH
Heidestraße 4 | D-59759 Arnsberg
+49 (0) 29 32 301 0 | privacy@trilux.com

TRILUX Akademie
Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDEDW466 · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.

Zwecke und Rechtsgrundlage für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten

TRILUX erhebt und verarbeitet Informationen sowohl in Papierformat als auch in digitaler Form.

Dabei verarbeiten und nutzen wir Ihre personenbezogenen Daten, soweit es erforderlich ist, um vertragliche oder vorvertragliche Leistungen zu erbringen (Art.6 Abs.1 lit. b DSGVO). Hierzu zählen beispielsweise:

- Name, Vorname
- E-Mail-Adresse, optional Telefonnummer und/oder Mobilfunknummer
- Zugehöriges Unternehmen inkl. Adressdaten

Nach der Registrierung haben Sie die Möglichkeit Fragen, Kommentare und auch Bewertungen zu hinterlassen. Hierbei erfolgt eine Verarbeitung auf Grundlage Ihrer Einwilligung (Art.6 Abs.1 lit. a DSGVO). Die dort erhobenen Daten können zwecks Bearbeitung und Beantwortung Ihrer Fragen bei uns gespeichert werden. Eine Veröffentlichung Ihrer Fragen, Kommentare und auch Bewertungen erfolgt ohne die Nennung Ihrer personenbezogenen Daten. Sofern Ihre Kommentare bzw. Fragen personenbezogene Daten enthalten können diese ggf. mit veröffentlicht werden. Sie können diese Einwilligung jederzeit widerrufen. Dazu reicht eine formlose Mitteilung per E-Mail an uns. Die Rechtmäßigkeit der bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitungsvorgänge bleibt vom Widerruf unberührt.

Die von Ihnen eingegebenen Daten verbleiben bei uns, bis Sie uns zur Löschung auffordern, Ihre Einwilligung zur Speicherung widerrufen oder der Zweck für die Datenspeicherung entfällt (z.B. nach abgeschlossener Bearbeitung Ihrer Frage). Zwingende gesetzliche Bestimmungen – insbesondere Aufbewahrungsfristen – bleiben unberührt.

Beim Aufruf unserer Akademie-Website werden durch den, auf Ihrem Endgerät zum Einsatz kommenden Browser automatisch Informationen an den Server unserer Website gesendet und in einem sog. Log-File gespeichert. Zu diesen Daten gehören:

- Browsertyp und Browserversion
- Verwendetes Betriebssystem
- Referrer URL
- Hostname des zugreifenden Rechners
- Uhrzeit der Serveranfrage
- IP-Adresse

Rechtsgrundlage für die Verarbeitung dieser Daten ist das berechtigte Interesse (Art.6 Abs.1 lit. f DSGVO). Der Websitebetreiber hat ein berechtigtes Interesse an der technisch fehlerfreien Darstellung und Optimierung seiner Website.

Ein weiteres berechtigtes Interesse kann sich z.B. aus internen Organisations- und Verwaltungszwecken oder der Abwehr von Ansprüchen ergeben. Eine Verarbeitung Ihrer Daten ist hier zulässig, wenn nicht der Schutz Ihrer Interessen, Grundrechte und Grundfreiheiten überwiegt.

TRILUX Akademie

Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDE33HAN · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.



- 4 -

Teilweise bedienen wir uns externer Dienstleister, um Ihre Daten zu verarbeiten.

Diese Dienstleister wurden von uns sorgfältig ausgewählt, schriftlich beauftragt und sind an unsere Weisungen gebunden. Sie werden von uns regelmäßig kontrolliert. Die Dienstleister werden diese Daten nicht an Dritte weitergeben, sondern sie nach Vertragserfüllung und dem Abschluss gesetzlicher Speicherfristen löschen, soweit Sie nicht in eine darüberhinausgehende Speicherung eingewilligt haben.

Übermittlung Ihrer persönlichen Informationen

Ihre persönlichen Daten werden an externe Stellen nur insoweit übermittelt oder offenbart, als dies durch eine Rechtsnorm vorgeschrieben, zur Erfüllung des mit Ihnen abgeschlossenen Vertrages erforderlich ist, z.B. im Rahmen von Schulungsprojekten an andere externe Projektbeteiligte. Auch von uns eingesetzte Dienstleister, z.B. zur Erbringung von IT-Leistungen, können im Rahmen einer Auftragsverarbeitung gem. Art.28 DSGVO Empfänger von Daten zu Ihrer Person sein.

Eine Datenübermittlung außerhalb der Europäischen Union findet nicht statt und ist auch nicht geplant.

Dauer der Speicherung

Ihre personenbezogenen Daten werden nur gespeichert, solange die Kenntnis der Daten für die Zwecke des Geschäftsverhältnisses oder die Zwecke, für die sie erhoben worden sind, erforderlich ist oder gesetzliche oder vertragliche Aufbewahrungsvorschriften bestehen.

Unterschiedliche gesetzliche Aufbewahrungsfristen ergeben sich z.B. aus steuerrechtlichen Vorschriften oder möglicher vertraglicher Gewährleistungs- und Garantirechten und reichen für steuerrechtlich relevante Unterlagen und Belege bis zu zehn Jahren.

Im Übrigen werden die Daten für die Zeit nach Zweckerreichung nicht gelöscht, sofern dies noch für die Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen erforderlich ist. Die regelmäßige Verjährungsfrist beträgt für sonstige Ansprüche drei Jahre (§195 BGB), in den Fällen des §197 BGB dreißig Jahre.

Ihre Datenschutzrechte

Ihre Datenschutzrechte sind in Kapitel III (Art. 12 ff.) der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) geregelt. Nach diesen Vorschriften haben Sie ein Recht auf Auskunft über die zu Ihrer Person gespeicherten personenbezogenen Daten, über die Zwecke der Verarbeitung, über eventuelle Übermittlungen an andere Stellen und über die Dauer der Speicherung.

TRILUX Akademie
Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDEDW466 · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.

Zur Wahrnehmung Ihres Auskunftsrechts können Sie auch Auszüge oder Kopien erhalten. Sollten Daten unrichtig sein oder für die Zwecke, für die sie erhoben worden sind, nicht mehr erforderlich, können Sie die Berichtigung, Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Soweit in den Verarbeitungsverfahren vorgesehen, können Sie Ihre Daten auch selbst einsehen und ggf. korrigieren.

Soweit die Verarbeitung Ihrer Daten zur Wahrung berechtigter Interessen erfolgt, haben Sie das Recht, dieser Verarbeitung unter unseren angegebenen Kontaktdaten jederzeit zu widersprechen, wenn sich aus Ihrer besonderen Situation Gründe ergeben, die dieser Datenverarbeitung entgegenstehen. Wir werden diese Verarbeitung dann beenden, es sei denn sie dient überwiegenden schutzwürdigen Interessen unsererseits.

Bei Fragen zu Ihren Rechten und zur Wahrnehmung Ihrer Rechte kontaktieren Sie bitte uns oder unseren Datenschutzbeauftragten.

Im Fall einer Verarbeitung personenbezogener Daten zur Wahrnehmung von im öffentlichen Interesse liegenden Aufgaben (Art.6 Abs.1 lit. e DSGVO) oder zur Wahrnehmung berechtigter Interessen (Art.6 Abs.1 lit. f DSGVO), können Sie der Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widersprechen. Im Fall des Widerspruchs haben wir jede weitere Verarbeitung Ihrer Daten zu den vorgenannten Zwecken zu unterlassen, es sei denn,

- es liegen zwingende, schutzwürdige Gründe für eine Verarbeitung vor, die Ihre Interessen, Rechte und Freiheiten überwiegen, oder
- die Verarbeitung ist zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen erforderlich.

Im Einzelfall können wir auch Ihre Einwilligung in die Verarbeitung oder Übermittlung Ihrer Daten einholen. Ihre Einwilligung ist in diesen Fällen freiwillig und kann von Ihnen, soweit nichts Abweichendes vereinbart ist, für die Zukunft jederzeit widerrufen werden. Aus einer Nichteinwilligung oder einem eventuellen späteren Widerruf einer Einwilligung entstehen Ihnen keinerlei Nachteile.

Beschwerden über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten

Sollten Sie Bedenken oder eine Frage zu der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten und Informationen haben, können Sie sich gerne an uns oder unseren Datenschutzbeauftragten wenden. Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei der zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde:

- Für **TRILUX** zuständige Aufsichtsbehörde:
Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit NRW
Postfach 20 04 44 | D-40102 Düsseldorf
+49 (0) 211 384 240 | poststelle@ldi.nrw.de



- 6 -

Wir weisen darauf hin, dass im Falle der Nicht-Bereitstellung von personenbezogenen Daten bzw. im Falle Ihres Widerrufs die Erfüllung der (vertraglichen) Pflichten erschwert oder unter Umständen sogar unmöglich gemacht wird.

Entscheidungsfindung und Profiling

Zur Begründung und Durchführung des Vertrages nutzen wir grundsätzlich keine automatisierte Entscheidungsfindung gemäß Art.22 DSGVO. Ebenfalls findet bei uns keine automatisierte Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zur Bewertung persönliche Aspekte (Profiling) gem. Art.4 Nr.4 DSGVO statt.

Weiterverarbeitung für andere Zwecke

Sollte die *TRILUX* ihre personenbezogenen Daten für einen anderen Zweck weiterverarbeiten als den, für den sie erhoben wurden, so stellen wir Ihnen vor dieser Weiterverarbeitung Informationen über diesen anderen Zweck und alle anderen maßgeblichen Informationen separat zur Verfügung.

TRILUX Akademie

Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDE33HAN · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.



- 7 -

2 EN

Information | Data protection information in accordance with Art.
13 & Art. 14 GDPR

v1.0

Data protection information regarding the processing of course attendee data | As of:
02.09.2019

This data protection information informs you about the processing of your personal data in connection with the training offers of the companies of the **TRILUX Group**. In accordance with Art. 4 No. 1 GDPR, personal data includes all information that relates to or can be related to your person, in particular by means of assignment to an identification such as a name, contact data, or a customer number with which your person can be identified.

Controller for the processing of your personal data

Unless otherwise agreed upon in a contract, the competent authority and responsible body for the collection, processing, and use of your personal data is **TRILUX Vertrieb GmbH** | Heidestraße 4 | D-59759 Arnsberg | +49 (0) 29 32 301 0 | info@trilux.de.

Regarding information that is processed in connection with the visit to the website of the **TRILUX Academy**, see: <https://www.trilux-akademie.com/de/footer/datenschutz/>

For information about the company and the persons authorised to represent it as well as other contact options, see our site notice: <https://www.trilux-akademie.com/de/footer/impressum/>

If you have any concerns or questions about the processing of your personal data and information, you are welcome to contact our Support department. However, you may also contact the data protection officer of the **TRILUX Group** using the contact details below.

- Data Protection Officer of **TRILUX Vertrieb GmbH**:
Thorsten Schröers | SAFE-PORT Consulting GmbH
Heidestraße 4 | D-59759 Arnsberg
+49 (0) 29 32 301 0 | privacy@trilux.com

TRILUX Akademie
Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDEDW466 · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.



Purpose and legal basis for the processing of your personal data

TRILUX collects and processes information both in paper form as well as in digital form. In this, we process and use your personal data to the extent necessary to provide contractual or pre-contractual services Art. 6 Par. 1 Lit. b GDPR). This includes, for example:

- Last name, first name
- E-mail address, optionally telephone number and/or mobile phone number
- Associated company including address data

Subsequent to registration, you are able to leave questions, comments, and also ratings. In doing so, a processing takes place on the basis of your consent (Art. 6 Par. 1 Lit. a GDPR). We can store the data collected there for the purpose of processing and answering your questions. Any publication of your questions, comments, and also ratings shall take place without mentioning your personal data. If your comments and/or questions contain personal data, the latter may get published as well. You may withdraw this consent at any time. To do so, an informal notification to us via e-mail is sufficient. The lawfulness of the data processing processes carried out up to the withdrawal of consent shall remain unaffected by the withdrawal.

The data you entered shall remain with us until you request their erasure, you withdraw your consent to their storage, or the purpose for the storage of the data no longer exists (e.g. after the processing of your inquiry has been completed). Mandatory statutory provisions – in particular, storage periods – shall remain unaffected.

When calling up our Academy website, the browser in use on your end device automatically sends information to our website's server which is stored in a so-called log file. These data include:

- Browser type and browser version
- Operating system in use
- Referrer URL
- Host name of the accessing computer
- Time of the server inquiry
- IP address

The legal basis for the processing of this data is the legitimate interest (Art. 6 Par. 1 Lit. f GDPR). The website operator has a legitimate interest in the technically error-free presentation and optimisation of its website.

A further legitimate interest can, for example, result from internal organisational and administrative purposes or the defence against claims. Unless the protection of your interests, fundamental rights and freedoms prevails, your data may be processed in this case.

To some extent, we utilise external service providers for the processing of your data.

TRILUX Akademie

Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDEDW466 · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.



- 9 -

We carefully select these service providers, provide them with written orders, and bind them to our instructions. We inspect them regularly. The service providers will not pass these data on to third parties, but will rather delete them subsequent to fulfilment of the contract and expiration of the statutory retention periods, unless you have consented to a storage above and beyond this duration.

Transfer of your personal information

Your personal data will be transmitted or disclosed to third parties only to the extent this is mandated by a rule of law, or is required for the fulfilment of a contract concluded with you, e.g. in the context of training projects to other third-party project participants. Service providers we use, e.g. for the provision of IT services, may also be recipients of data on your person in the context of an order processing in accordance with Art. 28 GDPR.

A transmission of data outside the European Union does not take place and is also not planned.

Duration of storage

Your personal data will only be stored as long as knowledge of the data is required for the purposes of the business relationship or the purposes for which they were collected or as long as legal or contractual retention regulations require.

Differing legal retention periods result, for example, from tax regulations or any contractual warranty and guarantee rights, and shall extend up to ten years for documents and receipts relevant under tax law.

Other than that, the data are not erased for the period after achievement of purpose if they are still required for the establishment, exercise or defence of legal claims. The regular period of limitation is three years for other claims (§195 BGB (German Civil Code)), and thirty years in the cases of §197 BGB.

Your data protection rights

Your data protection rights are regulated in Chapter III (Art.12 ff.) of the European General Data Protection Regulation (GDPR). According to these regulations you have a right to information about the personal data stored about your person, about the purposes of the processing, about possible transfers to other places and about the duration of the storage.

To exercise your right to information you may also receive extracts or copies. If data is incorrect or no longer necessary for the purposes for which it was collected, you may request the rectification, erasure or restriction of processing. If provided for in the processing procedures, you may also view and, if necessary, rectify your data yourself.

TRILUX Akademie

Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDE330466 · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.



- 10 -

To the extent that the processing of your data is carried out to maintain legitimate interests, you have the right to object to this processing at any time at the contact information we specified if your particular situation gives rise to reasons that prevent this data processing. We will then discontinue this processing unless it serves compelling legitimate grounds on our part.

If you have any questions about your rights and the exercising of your rights, please contact us or our Data Protection Officer.

In case of a processing of personal data to carry out tasks in the public interest (Art. 6 Par. 1 Lit. e GDPR) or to maintain legitimate interests (Art. 6 Par. 1 Lit. f GDPR), you may object at any time to the processing of personal data concerning you, effective for the future. In case you object, we will have to cease any further processing of your data for the aforementioned purposes, unless

- compelling legitimate grounds for the processing exist which override your interests, rights and freedoms, or
- the processing is necessary for the establishment, exercise or defence of legal claims.

In individual cases, we can also obtain your consent to the processing or transfer of your data. In these cases, your consent is voluntary and may be withdrawn by you at any time in the future, unless otherwise agreed. You will not suffer any disadvantages if you do not give your consent or if your consent is subsequently withdrawn.

Complaints about the processing of your personal data

If you have any concerns or questions about the processing of your personal data and information, you are welcome to contact us or our Data Protection Officer. Furthermore, you are entitled to lodge a complaint with the responsible supervisory data protection authority:

- Supervisory authority responsible for *TRILUX*:
State Commissioner for Data Protection and Freedom of Information of the German State of North Rhine-Westphalia
P. O. Box 20 04 44 | D-40102 Düsseldorf
+49 (0) 211 384 240 | poststelle@ldi.nrw.de

We would like to point out that in case of the non-provision of the personal data and/or in case of your withdrawal of consent, the fulfilment of the (contractual) obligations is made more difficult or possibly even impossible.

TRILUX Akademie
Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDEDW466 · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.



TRILUX Akademie

Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDE33HAN · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.



- 12 -

Decision-making and profiling

We do, on principle, not use any automated decision-making in accordance with Art. 22 GDPR for the justification and performance of the contract. We also do not perform any automated processing of your personal data for the assessment of personal aspects (profiling) in accordance with Art. 4 No. 4 GDPR.

Further processing for other purposes

If *TRILUX* were to further process your personal data for any other purpose than that for which they were collected, we shall make information available to you separately, prior to this further processing, regarding this other purpose and all other relevant information.

TRILUX Akademie
Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDE33HAN · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.

3 FR

Information | Informations relatives à la protection des données en vertu des articles 13 et 14 du RGPD v1.0

Note sur le traitement des données des participants aux séminaires | État au 02/09/2019

Cette note vous informe du traitement de vos données à caractère personnel dans le cadre de l'offre de formations proposées par les entreprises du **Groupe TRILUX**. Font partie des données à caractère personnel en vertu de l'Art.4, n° 1 du RGPD toutes les informations qui concernent votre personne ou se réfèrent à elle, notamment par référence à un identifiant, tel qu'un nom, des données de contact, un numéro client, avec lesquelles votre personne peut être identifiée.

Service responsable du traitement de vos données personnelles

Le service compétent et responsable de la collecte, du traitement et de l'utilisation de vos données personnelles, sauf disposition contractuelle contraire, est la société **TRILUX Vertrieb GmbH** | Heidestraße 4 | D-59759 Arnsberg | +49 (0) 29 32 301 0 | info@trilux.de.

Les informations qui sont traitées lors de votre consultation du site Internet de la **TRILUX Akademie** sont disponibles à l'adresse <https://www.trilux-akademie.com/de/footer/datenschutz/>.

Vous trouverez les informations à fournir concernant l'entreprise et les personnes habilitées à la représenter ainsi que toute autre moyen de la contacter dans nos informations légales <https://www.trilux-akademie.com/de/footer/impressum/>

Si vous avez des doutes ou une question concernant le traitement de vos données à caractère personnel et des informations, vous pouvez volontiers vous adresser à notre service d'assistance. Vous pouvez également vous adresser au délégué à la protection des données du **Groupe TRILUX** en utilisant les coordonnées suivantes :

- Délégué à la protection des données de la société **TRILUX Vertrieb GmbH** :
Thorsten Schröers | SAFE-PORT Consulting GmbH
Heidestraße 4 | D-59759 Arnsberg
+49 (0) 29 32 301 0 | privacy@trilux.com

Finalités et fondement juridique du traitement des données à caractère personnel

TRILUX collecte et traite les informations à la fois sous forme papier et digitale.

Ce faisant, nous traitons et utilisons vos données à caractère personnel, si nécessaire, pour exécuter nos prestations contractuelles ou précontractuelles (Art. 6 (1) b RGPD). Il s'agit, par exemple, des éléments suivants :

- Nom, prénom
- Adresse e-mail, numéro de téléphone et/ou numéro de portable (facultatif)
- Société liée, y compris ses coordonnées

Après votre enregistrement, vous avez la possibilité de saisir des questions, commentaires et aussi des évaluations. Dans ce cas, un traitement est effectué sur la base de votre consentement (Art. 6 (1) a RGPD). Les données alors collectées peuvent être conservées chez nous afin de traiter vos questions et d'y répondre. Une publication de vos questions, commentaires et évaluations a lieu sans indication de vos données à caractère personnel. Si vos commentaires ou questions contiennent des données à caractère personnel, celles-ci peuvent être éventuellement publiées. Vous pouvez révoquer ce consentement à tout moment. Pour ce faire, une notification informelle qui nous sera adressée par e-mail est suffisante. La licéité des traitements de données effectués jusqu'à la révocation n'est pas affectée par la révocation.

Les données que vous avez saisies restent chez nous jusqu'à ce que vous demandiez leur radiation, que vous révoquiez votre consentement au stockage ou que la finalité du stockage des données ne s'applique plus (p. ex. après que votre question ait été traitée). Les dispositions légales impératives - en particulier les délais de conservation - n'en sont pas affectées.

Lorsque vous consultez le site Internet de notre académie, le navigateur utilisé sur votre équipement terminal envoie automatiquement des informations au serveur de notre site Internet et les enregistre dans un fichier journal. Ces données comprennent :

- Type de navigateur et version du navigateur
- Système d'exploitation utilisé
- URL de référence
- Nom d'hôte de l'ordinateur accédant
- Heure de la requête du serveur
- Adresse IP

La base juridique du traitement de ces données est l'intérêt légitime (art. 6 (1) f RGPD). L'exploitant du site Internet a un intérêt légitime à ce que la présentation et l'optimisation de son site Internet ne comportent pas d'erreurs techniques.

Un autre intérêt légitime peut découler, par exemple, d'objectifs organisationnels et administratifs internes ou des moyens de défense opposés aux droits de tiers. Un traitement de vos données est

TRILUX Akademie

Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDE330466 · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.



- 15 -

autorisé ici, si la protection de vos intérêts, droits fondamentaux et libertés fondamentales ne prévaut pas.

Nous faisons en partie appel à des prestataires de services externes dans le cadre du traitement de vos données.

Ces prestataires de services ont été soigneusement sélectionnés par nous, mandatés par écrit et sont liés par nos instructions. Nous les contrôlons régulièrement. Les prestataires de services ne transmettent pas ces données à des tiers, mais les effacent après l'exécution du contrat et l'extinction des durées de conservation légales, à moins que vous n'ayez donné votre accord pour une conservation supplémentaire.

Transfert de vos informations personnelles

Vos données personnelles ne seront transférées ou divulguées à des tiers que dans la mesure où une norme légale l'exige pour l'exécution du contrat conclu avec vous, par exemple à d'autres participants externes au projet dans le cadre de projets de formation. Les prestataires de services auxquels nous faisons appel, par exemple pour la fourniture de services informatiques, peuvent également être destinataires de données vous concernant dans le cadre d'un traitement en vertu de l'art. 28 RGPD

Un transfert de données en dehors de l'Union européenne n'a pas lieu et n'est pas prévue.

Durée de la conservation

Vos données à caractère personnel ne seront conservées qu'aussi longtemps que la connaissance de ces données est nécessaire aux fins de la relation commerciale ou aux fins pour lesquelles elles ont été collectées, ou aussi longtemps que des dispositions légales ou contractuelles existent.

Les différentes durées de conservation légales résultent, par exemple, de réglementations fiscales ou d'éventuels droits de garantie légale et de garantie contractuelle et s'étendent jusqu'à dix ans pour les documents et pièces justificatives relevant du droit fiscal.

En outre, les données ne seront pas effacées pour la durée qui suit la réalisation de l'objectif, si elles s'avèrent encore nécessaire pour l'invocation, l'exercice et la défense de nos droits. Le délai de prescription ordinaire pour tout autre droit est de trois ans (§ 195 du Code civil allemand ou BGB), dans les cas du § 197 BGB de trente ans.

TRILUX Akademie

Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDE33HAN · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.

Vos droits liés à la protection des données

Vos droits en matière de protection des données sont régis par le chapitre III (art. 12 et suivants) du règlement général sur la protection des données (RGPD). Conformément à ce règlement, vous disposez d'un droit d'accès aux données à caractère personnel vous concernant, et d'information sur les finalités du traitement, les transferts éventuels vers d'autres lieux et la durée de conservation.

Afin d'exercer votre droit d'accès, vous pouvez également recevoir des extraits ou des copies. Si les données sont inexactes ou ne sont plus nécessaires aux fins pour lesquelles elles ont été collectées, vous pouvez demander la rectification, la radiation ou la limitation du traitement. Dans la mesure où cela est prévu dans les procédures de traitement, vous pouvez également consulter vous-même vos données et les corriger si nécessaire.

Si vos données sont traitées pour sauvegarder des intérêts légitimes, vous avez le droit de vous opposer à tout moment à ce traitement en utilisant les données de contact que nous avons fournies si votre situation particulière donne lieu à des raisons qui s'opposent à ce traitement des données. Nous mettrons alors fin à ce traitement, à moins qu'il ne serve des intérêts supérieurs dignes de protection de notre part.

Si vous avez des questions concernant vos droits et l'exercice de vos droits, veuillez nous contacter ou contacter notre délégué à la protection des données.

En cas de traitement de données à caractère personnel à des fins d'intérêt public (art. 6 (1) e RGPD) ou de sauvegarde d'intérêts légitimes (art. 6 (1) f RGPD), vous pouvez vous opposer à tout moment au traitement de vos données à caractère personnel avec effet pour le futur. En cas d'opposition, nous nous abstiendrons de tout traitement ultérieur de vos données aux fins susmentionnées, sauf

- s'il existe des motifs impérieux de traitement dignes de protection qui l'emportent sur vos intérêts, droits et libertés ou
- si le traitement est nécessaire à la revendication, à l'exercice ou à la défense de droits légaux.

Dans certains cas, nous pouvons également demander votre consentement au traitement ou au transfert de vos données. Dans ces cas, votre consentement est volontaire et, sauf accord contraire, vous pouvez le révoquer à tout moment pour l'avenir. Vous ne subirez aucun inconvénient si vous ne donnez pas votre consentement ou si vous le révoquez à une date ultérieure.

Réclamations concernant le traitement de vos données à caractère personnel

Si vous avez des doutes ou une question concernant le traitement de vos données et informations à caractère personnel, n'hésitez pas à nous contacter ou à contacter notre délégué à la protection des données. En outre, il existe un droit de recours auprès de l'autorité de contrôle compétente en matière de protection des données :

- Pour **TRILUX**, l'autorité de surveillance compétente est :
Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen
(Chargé de la protection des données et à la liberté d'information du Land de Rhénanie-du-Nord-Westphalie)
P.O. Box 20 04 44 | D-40102 Düsseldorf
+49 (0) 211 384 240 | poststelle@ldi.nrw.de

Nous attirons votre attention sur le fait qu'en cas de non-fourniture de données à caractère personnel ou en cas de révocation, l'exécution des obligations (contractuelles) sera rendue plus difficile, voire impossible dans certaines circonstances.

Prise de décision et profilage

En principe, nous n'utilisons pas la prise de décision automatisée au sens de l'art. 22 RGPD pour créer et exécuter le contrat. De même, nous n'avons pas recours au traitement automatisé de vos données à caractère personnel pour l'évaluation d'aspects personnels (profilage) au sens de l'art. 4 (4) RGPD.

Traitement ultérieur à d'autres fins

Si **TRILUX** devait traiter vos données à caractère personnel à des fins autres que celles pour lesquelles elles ont été collectées, nous vous fournirions séparément des informations sur ces autres fins et toute autre information pertinente avant un tel traitement.



4 ES

Hoja informativa | Información sobre protección de datos conforme a lo dispuesto en los arts. 13 y 14 del RGPD

v1.
0

Información sobre el tratamiento de datos personales de asistentes a cursos de capacitación | Actualización: 02/09/2019

La presente hoja informativa contiene información sobre el tratamiento de sus datos personales en el contexto de su participación en los programas de capacitación ofrecidos por el **Grupo TRILUX**. Según la definición contenida en el apartado 1 del artículo 4 del Reglamento General de Protección de Datos («RGPD»), los «datos personales» comprenden toda información sobre una persona física identificada o identificable, en particular, mediante la asignación de un identificador, como por ejemplo un nombre, datos de contacto, un número de cliente u otro dato que permita la identificación de su persona.

Centro responsable del tratamiento de sus datos personales

Siempre que no se haya pactado otra cosa en el contrato, el agente competente y responsable de la recogida, el procesamiento y la utilización de sus datos personales será la mercantil **TRILUX Vertrieb GmbH** | Heidestraße 4 | D-59759 Arnsberg | +49 (0) 29 32 301 0 | info@trilux.de.

Los datos de usuario que se recopilan en el contexto de su visita del sitio web de la Academia **TRILUX**, los encontrará en el siguiente enlace: <https://www.trilux-akademie.com/de/footer/datenschutz/>

La información pertinente sobre la empresa y las personas que ostentan la representación legal de la sociedad, así como otras vías de contacto con esta compañía, podrá consultar en el apartado de información general del sitio: <https://www.trilux-akademie.com/de/footer/impressum/>

Si tiene alguna duda o pregunta sobre el tratamiento de sus datos e informaciones personales, siempre puede dirigirse a nuestro servicio de soporte técnico. También podrá consultar directamente al responsable de protección de datos («Datenschutzbeauftragter») del **Grupo TRILUX**, con los siguientes datos de contacto:

- Responsable de la protección de datos de **TRILUX Vertrieb GmbH**:
Thorsten Schröers | SAFE-PORT Consulting GmbH
Heidestraße 4 | D-59759 Arnsberg
+49 (0) 29 32 301 0 | privacy@trilux.com

Base legal y finalidades del tratamiento de datos personales

TRILUX se dedica a recopilar y elaborar datos tanto en papel como en formato digital.

Procesamos y utilizamos sus datos personales en cuanto su tratamiento es necesario para la ejecución de un contrato o efectuar las medidas precontractuales pertinentes (cf. art. 6, apdo. 1, letra b del RGPD). A modo de ejemplo, se recopilan los siguientes datos:

- Apellidos, nombre.
- Dirección de correo electrónico, o, opcionalmente, el número de teléfono fijo y/o móvil.
- Empresa de referencia con los datos de localización postal.

Una vez realizado el proceso de registro, usted podrá presentarnos preguntas, dejar comentarios, sugerencias e incluso evaluaciones. Se informa que el tratamiento de estos datos se hará con base en el consentimiento prestado previamente por su parte (cf. art. 6, apdo. 1, letra a. del RGPD). Los datos recopilados en este contexto se podrán almacenar, con la finalidad de analizar y responder a sus preguntas. Si sus preguntas, comentarios, sugerencias y/o evaluaciones se publican, su identidad y sus datos personales se omitirán en la publicación. En caso de que sus preguntas o comentarios incluyan datos personales explícitos, estos últimos podrán publicarse junto con su contribución. Usted podrá revocar su consentimiento en cualquier momento. Para ello, un mensaje informal por correo electrónico es suficiente. La legalidad del procesamiento de datos llevado a cabo hasta ese momento permanece intacta hasta que se vea afectada por la revocación.

Los datos introducidos por usted se quedarán en nuestro poder hasta que solicite su eliminación, revoque su consentimiento o cuando la finalidad de su almacenamiento haya desaparecido (p. ej., si se concluye definitivamente la tramitación de su pregunta). Lo anterior, sin perjuicio de la aplicación de las disposiciones legales de derecho necesario – especialmente en lo referente a los plazos legales de conservación.

Cuando visita el sitio web de nuestra Academia, el navegador utilizado en su dispositivo envía automáticamente información al servidor de nuestro sitio web. Esta información se almacena en un archivo de registro, incluyendo la siguiente:

- Tipo y versión del navegador
- Sistema operativo utilizado
- URL de referencia
- Nombre de host del ordenador desde el que se realiza el acceso
- Hora de la solicitud al servidor
- Dirección IP

La base legal para el tratamiento de estos datos es la satisfacción de un interés legítimo (art. 6, apdo. 1, letra f. del RGPD): El titular del sitio web tiene un interés legítimo en optimizar sus servicios y garantizar que la web se visualice correctamente.

TRILUX Akademie

Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDEDW466 · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.

Otros intereses legítimos podrán derivar, por ejemplo, de los fines organizacionales y administrativos del titular y de su derecho de defensa contra pretensiones injustificadas. En estos casos, el tratamiento de sus datos es justificado, siempre que no prevalezca el interés o los derechos y libertades fundamentales de los interesados previstos en las leyes de aplicación en esta materia.

En parte recurrimos a proveedores de servicios externos para el tratamiento de sus datos.

Estos proveedores han sido meticulosamente escogidos y contratados de forma escrita por nosotros y están vinculados a nuestras instrucciones. Controlamos y evaluamos sus servicios con una frecuencia establecida. Los proveedores no podrán ceder estos datos a terceros, sino deberán borrarlos, una vez cumplidos el contrato y los posibles plazos legales de conservación, siempre que usted no haya prestado su consentimiento a un almacenamiento ulterior de estos datos.

Transferencia de sus datos a terceros

Facilitamos y transmitimos sus datos personales a terceros sólo en los supuestos de derecho imperativo legalmente previstos o si ello es necesario para la ejecución del contrato celebrado con usted, por ejemplo, en el marco de proyectos de capacitación, a otros agentes externos implicados en el desarrollo del proyecto. En el marco de lo previsto en el artículo 28 del RGPD, los terceros proveedores encargados por nosotros, por ejemplo en el ámbito de prestaciones de TIC, también podrán obtener datos relacionados con su persona.

No está prevista y no se realizará transmisión de datos alguna fuera del territorio de la Unión Europea.

Duración del almacenamiento de datos

Sus datos personales se almacenarán únicamente durante el tiempo necesario para utilizarlos para fines de la actividad principal del contrato o para las finalidades establecidas en el momento de su recopilación, siempre que no existan plazos legales o contractuales de conservación obligatorios.

Los diferentes plazos legales de conservación existentes derivan, a modo de ejemplo, de las disposiciones legales tributarias, o de los posibles derechos de garantía o saneamiento vigentes. Llegan hasta diez años para la documentación relevante para fines tributarios.

En lo demás, una vez completada la utilización de los datos para la finalidad establecida, la información NO se borrará, siempre que ello sea necesario para la reclamación o defensa de derechos todavía no prescritos. El plazo legal general de prescripción es de tres años para otras acciones (art. 195 del código civil alemán, «BGB»), treinta años en los supuestos del art. 197 del BGB.

TRILUX Akademie

Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDE3303 · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.

Sus derechos de protección de datos

Sus derechos de protección de datos se regulan en el capítulo III (arts. 12 y ss.) del Reglamento General de Protección de Datos («RGPD»). De acuerdo con esta normativa, usted tiene un derecho de acceso a los datos personales almacenados que se relacionen con su persona, de información sobre las finalidades de su tratamiento, sobre la posible transferencia de los datos a terceros y sobre la duración de su almacenamiento.

Para hacer valer su derecho de acceso a la información también podrá exigir la entrega de copias o extractos. En el caso de que los datos sean inexactos, o ya no se necesiten para las finalidades establecidas en el momento de su recopilación, usted tiene el derecho a exigir que se corrijan o borren estos datos o que se limite su tratamiento a lo necesario. Si los procedimientos del tratamiento de datos lo permiten, también podrá visualizar y, en su caso, rectificar sus datos personalmente.

Cuando el tratamiento de sus datos esté basado en la satisfacción de intereses legítimos, y si de sus circunstancias individuales derivan motivos contrarios a este tratamiento, usted tiene derecho a oponerse a dicho tratamiento en cualquier momento, utilizando para ello los datos de contacto indicados en nuestra correspondencia. En este caso, nosotros cesaremos este tratamiento, siempre que no sirva predominantemente a la protección de nuestros propios intereses dignos de protección.

Si desea obtener más información respecto a sus derechos o la forma de hacerlos valer, puede dirigirse a nosotros o a nuestro responsable de protección de datos («Datenschutzbeauftragter»).

Si el tratamiento es necesario para el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos (art. 6, apdo. 1, letra e. del RGPD) o para la satisfacción de un interés legítimo (art. 6, apdo. 1, letra f. del RGPD), usted podrá oponerse en cualquier momento a este tratamiento de los datos personales relacionados con su persona, con efectos para el futuro. En este caso, nosotros estamos obligados a cesar cualquier tratamiento de sus datos para los fines indicados, a no ser que:

- Existan motivos imperativos y dignos de protección que justifican el tratamiento y prevalecen frente a sus intereses, derechos y libertades; o
- El tratamiento sea necesario para la reivindicación, el ejercicio o la defensa de pretensiones legales.

En algunos supuestos individuales, también podemos pedirle su consentimiento expreso para el tratamiento o la transferencia a terceros de sus datos. En este caso, su consentimiento es voluntario. Siempre que no se haya pactado otra cosa, usted tiene derecho a revocar el consentimiento otorgado en cualquier momento, con efectos para el futuro. La falta o la revocación posterior de su consentimiento no le supondrá ninguna desventaja.

TRILUX Akademie

Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDEDW466 · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.

Reclamaciones sobre el tratamiento de sus datos personales

Si usted tiene dudas o preguntas sobre el tratamiento de sus datos e informaciones personales puede dirigirse directamente a nosotros o a nuestro responsable de protección de datos («Datenschutzbeauftragter»). Lo anterior, sin perjuicio de su derecho de reclamar ante la autoridad supervisora independiente de protección de datos competente con los siguientes datos de contacto:

- Autoridad supervisora competente de **TRILUX**:
Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit NRW
[Delegada de Protección de Datos y Libertad Informativa del Estado Federado de NRW]
Postfach 20 04 44 [apdo. postal] | D-40102 Düsseldorf
+49 (0) 211 384 240 | poststelle@ldi.nrw.de

Le advertimos que en caso de no disponer de sus datos personales o si usted revocara su consentimiento a usarlos, el cumplimiento de los deberes contractuales puede llegar a dificultarse o imposibilitarse del todo.

Decisiones individuales automatizadas y elaboración de perfiles

Por regla general, para la celebración y ejecución del contrato no empleamos procesos decisionales automatizados con los efectos citados en el artículo 22 del RGPD. Tampoco utilizamos sus datos personales para evaluar determinados aspectos de su personalidad («elaboración de perfiles», tal y como aparece recogida en el apartado 4 del artículo 4 del RGPD).

Empleo de sus datos personales para otras finalidades

Si **TRILUX** desea usar los datos personales con otra finalidad que la descrita en el momento de capturarlos, antes de proceder a esta nueva elaboración de sus datos le proporcionará una información adicional sobre el contenido de esta otra finalidad así como cualquier otra información pertinente en un documento aparte.

5 NL

Informatie | Informatie inzake gegevensbescherming volgens
art.13 en 14 AVG

v1.0

Informatie inzake gegevensbescherming over de verwerking van de gegevens van de cursisten | Status: 02-09-2019

Met deze informatie inzake gegevensbescherming stellen wij u op de hoogte van de verwerking van uw persoonsgerelateerde gegevens in het kader van de door de ondernemingen van de **TRILUX-groep** aangeboden scholingen. Volgens art. 4 nr. 1 AVG omvatten persoonsgerelateerde gegevens alle informatie die betrekking heeft of kan hebben op uw persoon, in het bijzonder door middel van het toekennen van een herkenningsteken zoals naam, contactgegevens of klantnummer waarmee uw persoon kan worden geïdentificeerd.

Verantwoordelijke instantie voor de verwerking van uw persoonlijke gegevens

De bevoegde en verantwoordelijke instantie voor het verzamelen, verwerken en gebruiken van uw persoonlijke gegevens is **TRILUX VertrieB GmbH** | Heidestraße 4 | D-59759 Arnsberg | +49 (0) 29 32 301 0 | info@trilux.de., tenzij anders is bepaald in de overeenkomst.

Informatie die wordt verwerkt in verband met uw bezoek aan de website van de **TRILUX-Akademie** vindt u op: <https://www.trilux-akademie.com/de/footer/datenschutz/>

Informatie over de onderneming, de bevoegde vertegenwoordigers en verdere contactmogelijkheden vindt u in onze bedrijfsgegevens: <https://www.trilux-akademie.com/de/footer/impresum/>

In geval van twijfel of vragen over de verwerking van uw persoonsgerelateerde gegevens en informatie kunt u contact opnemen met onze support. U kunt u echter ook via de onderstaande contactgegevens wenden tot de functionaris voor gegevensbescherming van de **TRILUX-groep**.

- Functionaris voor gegevensbescherming van **TRILUX VertrieB GmbH**:
Thorsten Schröers | SAFE-PORT Consulting GmbH
Heidestraße 4 | D-59759 Arnsberg
+49 (0) 29 32 301 0 | privacy@trilux.com

Doeleinden en wettelijke basis voor de verwerking van uw persoonsgerelateerde gegevens

TRILUX verzamelt en verwerkt informatie zowel op papier als in digitale vorm.

Daarbij verwerken en gebruiken wij uw persoonsgerelateerde gegevens voor zover dat nodig is voor het verlenen van contractuele of precontractuele diensten (art. 6 lid 1 b AVG). De verzamelde gegevens omvatten bijvoorbeeld:

- achternaam, voornaam
- e-mailadres, optioneel telefoonnummer en/of mobiel telefoonnummer
- betreffende onderneming, incl. adresgegevens

Na de registratie hebt u de mogelijkheid om vragen, commentaren en beoordelingen achter te laten. Hierbij vindt een verwerking plaats op basis van uw toestemming (art. 6 lid 1 a AVG). De daar verzamelde gegevens kunnen door ons worden opgeslagen voor de verwerking en beantwoording van uw vragen. Een publicatie van uw vragen, commentaren en ook beoordelingen vindt plaats zonder vermelding van uw persoonsgerelateerde gegevens. Als uw commentaren of vragen persoonsgerelateerde gegevens bevatten, kunnen deze eventueel worden gepubliceerd. U kunt deze toestemming op elk tijdstip herroepen. U kunt volstaan met een vormloos bericht per e-mail. De rechtmatigheid van de tot de herroeping plaatsgevonden gegevensverwerkingen blijft onverlet door de herroeping.

De door u ingevulde gegevens blijven bij ons gearchiveerd totdat u ons opdracht geeft, deze te verwijderen, uw toestemming tot de archivering herroept of het doel voor de gegevensopslag komt te vervallen (bijv. na afgesloten bewerking van uw aanvraag). Dwingende wettelijke bepalingen – met name archiveringstermijnen – blijven onverlet.

Wanneer u onze Akademie-website bezoekt, stuurt de browser op uw eindtoestel automatisch informatie naar de server van onze website, waar deze worden opgeslagen in een zogenaamd logbestand. Bij deze gegevens betreft het:

- browsertype en browserversie
- gebruikt besturingssysteem
- referrer URL
- hostnaam van de oproepende computer
- tijdstip van de serveraanvraag
- IP-adres

De wettelijke basis voor de verwerking van deze gegevens is het gerechtvaardigde belang (art. 6 lid 1 f AVG). De exploitant van de website heeft een gerechtvaardigd belang bij een technisch foutloze weergave en de optimalisatie van zijn website.

Een ander gerechtvaardigd belang kan bijvoorbeeld voortvloeien uit interne organisatorische en administratieve doeleinden of de afwending van vorderingen. Een verwerking van uw gegevens is hier toegestaan, indien uw belangen, rechten en vrijheden niet zwaarder wegen.

TRILUX Akademie

Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDEDW466 · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.



Voor de verwerking van uw gegevens maken wij deels gebruik van externe dienstverleners.

Wij hebben deze dienstverleners zorgvuldig uitgezocht en schriftelijk opdracht geven. Zij zijn bij de uitvoering van hun opdracht aan onze instructies gebonden en worden regelmatig door ons gecontroleerd. De dienstverleners zullen deze gegevens niet aan derden doorgeven, maar na de uitvoering van de overeenkomst en na afloop van de wettelijke archiveringstermijnen verwijderen, tenzij u met verdere opslag hebt ingestemd.

Overdracht van uw persoonlijke gegevens

Uw persoonlijke gegevens worden alleen aan externe partijen doorgegeven of bekendgemaakt voor zover dit wettelijk verplicht en vereist is om het met u gesloten contract uit te voeren, bijv. doorgave aan andere externe projectdeelnemers in het kader van scholingsprojecten. Ook door ons belaste dienstverleners, bijv. voor de levering van IT-diensten, kunnen in het kader van een orderverwerking conform art. 28 AVG ontvangers zijn van persoonsgerelateerde gegevens.

De gegevensoverdracht buiten de Europese Unie vindt niet plaats en is ook niet gepland.

Duur van de opslag

Uw persoonsgerelateerde gegevens worden alleen opgeslagen voor zover kennis van de gegevens noodzakelijk is voor de doeleinden van de zakelijke relatie of de doeleinden waarvoor ze zijn verzameld, of zolang er wettelijke of contractuele archiveringsplichten bestaan.

Verschillende wettelijke archiveringstermijnen resulteren bijv. uit fiscale regelingen of eventuele contractuele vrijwarings- en garantierechten en bedragen voor fiscaal relevante documenten tot tien jaar.

Bovendien worden de gegevens niet gewist voor de tijd na de vervulling van het doel, indien deze nog noodzakelijk zijn voor validering, uitoefening of verdediging van rechtsvorderingen. De voorgeschreven verjaringstermijn voor diverse vorderingen bedraagt drie jaar (§195 BGB (Duits Burgerlijk Wetboek)) en dertig jaar in gevallen conform §197 BGB.

TRILUX Akademie

Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDEDW466 · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.

Uw privacyrechten

Uw privacyrechten zijn geregeld in hoofdstuk III (art. 12 e.v.) van de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG). Volgens deze voorschriften hebt u recht op informatie over de over u opgeslagen persoonsgerelateerde gegevens, de doeleinden van de verwerking, eventuele overdrachten naar andere instanties evenals de duur van de opslag.

Om uw recht op informatie uit te oefenen, kunt u ook uittreksels of kopieën aanvragen. Indien de gegevens onjuist zijn of niet langer vereist zijn voor de doeleinden waarvoor ze zijn verzameld, kunt u correctie, verwijdering of beperking van de verwerking van de gegevens verlangen. Voor zover hierin in de verwerkingsprocessen is voorzien, kunt u uw gegevens ook zelf inzien en zo nodig corrigeren.

Als uw gegevens worden verwerkt om gerechtvaardigde belangen te behartigen, hebt u te allen tijde het recht om via de vermelde contactgegevens bezwaar te maken tegen deze verwerking om redenen die voortvloeien uit uw bijzondere situatie. Wij zullen deze verwerking dan beëindigen, tenzij wij beschermingswaardige redenen voor de verwerking kunnen aantonen die zwaarder wegen.

Als u vragen hebt over uw rechten en de uitoefening van uw rechten, neem dan contact met ons op of met onze functionaris voor gegevensbescherming.

In geval van verwerking van persoonsgerelateerde gegevens voor de vervulling van een taak van algemeen belang (art. 6 lid 1 e AVG) of voor de behartiging van de gerechtvaardigde belangen (art. 6 lid 1 f AVG) kunt u te allen tijde bezwaar aantekenen tegen de verwerking van uw persoonsgerelateerde gegevens met werking voor de toekomst. In geval van bezwaar zullen wij afzien van elke verdere verwerking van uw gegevens voor de bovengenoemde doeleinden, tenzij,

- er dwingende, beschermingswaardige redenen voor een verwerking zijn die zwaarder wegen dan uw belangen, rechten en vrijheden of
- de verwerking vereist is voor de validering, uitoefening of verdediging van rechtsvorderingen.

In individuele gevallen kunnen wij ook uw toestemming vragen voor de verwerking of overdracht van uw gegevens. Uw toestemming is in deze gevallen vrijwillig en kan, tenzij anders overeengekomen, te allen tijde door u voor de toekomst worden herroepen. U ontstaan geen nadelen als u geen toestemming geeft of als u uw toestemming op een later tijdstip intrekt.

TRILUX Akademie

Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Tel. +49 2932 301-9596 · Fax +49 2932 301-375 · akademie@trilux.com · www.trilux-akademie.com

TRILUX Vertrieb GmbH · Heidestraße · D-59759 Arnsberg · Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg · Tel. +49 29 32 301-0 · Fax +49 29 32 301-375 · www.trilux.de
Sitz der Gesellschaft: 59759 Arnsberg · Registergericht Arnsberg HRB 1620 · Geschäftsführer: Joachim Geiger, Mark Henrik Körner
Deutsche Bank AG, Arnsberg · IBAN DE51 4667 0007 0542 3033 00 · BIC DEUTDEDW466 · UID: DE 183383166

Die unternehmenseigene TRILUX Akademie ist ein Geschäftsbereich der TRILUX Vertrieb GmbH. Sie gewährleistet Weiterbildung in zertifizierter Qualität gemäß ISO 9001.
Anerkannter Kooperationspartner im Rahmen des Zertifizierungsprogrammes DIN CERTCO Geprüfter Lichttechniker.

Bezwaar tegen de verwerking van uw persoonsgerelateerde gegevens

In geval van twijfel of vragen over de verwerking van uw persoonsgerelateerde gegevens en informatie kunt u contact opnemen met ons of onze functionaris voor gegevensbescherming. Daarnaast bestaat het recht op bezwaar bij de verantwoordelijke inspectiedienst voor gegevensbescherming:

- Voor **TRILUX** verantwoordelijke inspectiedienst:
Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit NRW
Postfach 20 04 44 | D-40102 Düsseldorf
+49 (0) 211 384 240 | poststelle@ldi.nrw.de

Wij wijzen erop dat in geval van het niet-beschikbaar stellen van persoonsgerelateerde gegevens of in geval van uw herroeping, de nakoming van (contractuele) verplichtingen onder bepaalde omstandigheden moeilijker of zelfs onmogelijk wordt gemaakt.

Besluitvorming en profilering

Voor de motivatie en de uitvoering van dit contract maken wij principieel geen gebruik van geautomatiseerde besluitvorming conform art. 22 AVG. Ook voeren wij geen geautomatiseerde verwerking van persoonsgerelateerde gegevens uit voor de evaluatie van persoonlijke aspecten (profilering) volgens art. 4 nr. 4 AVG.

Verdere verwerking voor andere doeleinden

Als **TRILUX** uw persoonsgerelateerde gegevens voor een ander doel verwerkt dan waarvoor ze zijn verzameld, zullen wij u voorafgaand aan een dergelijke verwerking informeren over dit andere doel en alle andere relevante informatie apart ter beschikking stellen.